



# Dámské účesy 15. století

*praktické poznámky  
k vybraným úpravám vlasů  
a pokrývek hlavy  
pro živou historii*

*Mgr. Veronika Pilná*



# Dámské účesy 15. století

---

obecně:

- úprava ženské hlavy dána křesťanskou tradicí
  - účes, použitá pokrývka a doplňky odrážela společenské i individuální zvyklosti
  - při práci s prameny (ikonografií) je třeba individuálně posuzovat jednotlivá zobrazení (finální vzhled zobrazeného je často závislý na dovednosti autora)
  - drobné rozdíly jsou mezi jednotlivými kraji, ale vzhledem k množství dochovaného materiálu (a nerovnoměrnosti úrovně i počtů) nelze striktně říci, co je typické
- 

*V této prezentaci se budu věnovat záměrně spíše středním vrstvám (měšťanstvo, služebné apod.). Čepce, heniny a další módní variace burgundské módy by zasloužily vlastní prezentaci a pro naše účely je skutečně prakticky nevyužijeme ... (až na pár výjimek.)*



# Nepokryté vlasy

---

- specifikum neprovdaných panen (jejich postavení se v oblasti úpravy vlasů odráželo více a více, v 16./17. století se rozlišovalo, zda dívka své panenství uchovala - květinové či kovové věnečky; neprovdaná dívka, která pannou nebyla - slaměný věnec. *Více A. Nachtmannová, 2007*)
- možnosti:
  - velmi mladé dívky (spíše holčičky, děti) rozpuštěné vlasy s vínkem
  - spletené copy tažené podél obličeje
  - prameny omotané a zpevněné šňůrkou tažené podél obličeje
  - víněk (... a pro úplnost šlechtické koruny, diadémy), třásně
  - čapky na rozpuštěných vlasech a barevné kápě(?) (spíše 2. pol. 15. stol.)



ženy při práci, zač. 15. stol. – téma: Gaia Cecilia a další ženy při práci, z Boccacio, Giovany: De claris mulieribus, provenience: Francie, Britská národní knihovna, Royal 16G.V., 56r  
- *mezi ženami pravděpodobně mladá dívka, pracuje s rozpuštěnými vlasy*



děti odcházející od (?) prvního přijímání, 1445-50 - Weyden, Rogier van der: Sedm svátostí, desková malba, dnes Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Antwerpy

- *dívka mezi chlapci má naznačené rozpuštěné vlasy a přes ně přetažený pravděpodobně plášť*





neprovdané členky rodiny - Holbein, Hans st.:  
Epitaf rodiny Walterů, 1502, provenience  
Augsburg - dnes Staatsgalerie, Augsburg  
- „výčet“ *variant dívčích účesů*  
- *pozor! šlechta*

úprava hlavy světice - Weyden, Rogier van der:  
Sv. Markéta a sv. Apolena (detail sv. Apolena),  
1445-50, olej na dřevě – dnes Staatliche  
Museen, Berlín  
- *tavý vínek na rozpuštěných vlasech, tato  
tradice přešla i do lidových krojů*



vzdělávání urozených mladých dívek v domácích pracích - Jacques Legrand: Le Livre de bonnes moeurs, 15. stol. – dnes Chantilly, musée Condé, signatura Ms297-folio, str. 117v

*- dívky při práci s rozpuštěnými vlasy a různými typy vínků*



rozpuštěné vlasy světice - Anonym: Odpočinek při útěku do Egypta (detail středního panelu), 1475-80 – dnes Musée du Louvre, Paris



mladá služebná - Mistr života panny Marie: Narození panny Marie, c. 1470, desková malba - dnes Alte Pinakothek, Mnichov

- *copy tažené podél obličeje jako pracovní účes*



dívka s myrtovým věnečkem - Lochner, Stefan: /Představení/ Krista v chrámu, 1447 – dnes Hessisches Landesmuseum, Darmstadt



zadní pohled na účes s pletenci a čelenkou – Mistr „domácích knih/památníků“: Merkurovy děti, 1475-85 – dnes hrad Wolfegg - *čelenka pravděpodobně vzadu zavázána*





prostovlasá žena ve  
vesnickém prostředí  
- Anonym: Advent a  
triumf Kristův (detail  
na vraždění  
neviňátek), cca.  
1480 – dnes: Alte  
Pinakothek, Mnichov  
- *matky se  
zavinutými hlavami,  
mezi nimi (snad)  
postava služebné*





děvečky v pozadí - Mistr Schottenského oltáře: Narození panny Marie (oltář), 1469, - dnes Vídeň, Schottenstift  
- *služebná a kuchařka s nepokrytými vlasy a vínky*

vínek "perlovec" -  
Dürer, Albrecht:  
portrét dívky z rodiny  
Fürlegerů, 1497, olej  
na plátně - dnes Stadel  
Museum, Frankfurt  
(*Jasný důkaz, že naducaný  
válec ze sametu křížem  
omotaný kusem prýmku, sice  
nějakou předlohu má, ale ta  
původní forma je značně  
odlišná ... ☺* )





varianta s vínkem - Schongauer, Martin:  
kresba mladé dívky (detail), 2. pol. 15. st.,  
kresba – dnes Paris, musée du Louvre



varianta s prameny vlasů omotanými šňůrkou  
(stužkou ...) - Schongauer, Martin: Moudré  
panny, před 1483 – dnes Museum of Fine Arts,  
Budapest



mladá služebná s čapkou - Holbein, Hans:  
Narození panny Marie (oltář), 1493 – dnes: Dom  
Mariae Heimsuchung, Weingarten Kloster



soukenná (?) čapka s  
třásněmi na účesu z  
pletenců - Mistr  
„domácích  
knih/památníků“ z  
hradu Wolfegg:  
Niderwildjagd (detail),  
1489, kolorovaná kresba  
– dnes hrad Wolfegg







soukenná (?) čapka na účesu z  
pletenců s třásněmi - Mistr  
„domácích knih/památníků“:  
Hráči karet (detail), 1485 – dnes  
Rijksmuseum Amsterdam



# Vlasy s vinutím

---

- během 15. století se objevují varianty zavítí v hlavy se záměrně částečně odkrytými vlasy i zcela zahalenými
- lze vyslovit pravidlo, že čím starší žena byla, tím bylo zavítí pečlivější (*můžete klidně polemizovat ...☺* )

## **TYPY ROUŠEK**

- hladké bílé
- s „kruselerovými“ okraji či našitými perličkami
- barevné a zdobené roušky
- se skládanými okraji

postava sv. Anny se světle oranžovou rouškou, v popředí služebná s bílou - Holbein, Hans: Narození panny Marie (oltář), 1493 – dnes: Dom Mariae Heimsuchung, Weingarten Kloster

---

různé úpravy roušek vdaných žen - Lochner, Stefan: /Představení/ Krista v chrámu, 1447 – dnes Hessisches Landesmuseum, Darmstadt

- zleva: sv. žlutá s „kruselerovým“ okrajem, bílá, růžová (či část pláště), překrytí bílé roušky pláštěm







velice neobvyklá forma zavutí kombinující i dvě barvy materiálů - Hey, Jean: Setkání ve zlaté bráně (detail), 1488 - National Gallery, Londýn



barevná rouška či kápě přes bílé zavutí - Anonym: Ukřižování (detail), 1491, olej na dřevě – dnes: Museum für Kunst- und Kulturgedichte, Lübeck



služebná se zdobenou rouškou, vínkem a částečně odrkrytými vlasy - Mistr z Mariapfarru: Narození panny Marie (oltář), 1495, provenience: Rakousko – dnes farní kostel Salzburg



Mistr Schottenského oltáře: Narození panny Marie (oltář), 1469, - dnes Vídeň, Schottenstift



rouška se skládanými okraji, copy a třásněmi - Mistr „domácích knih/památníků“: Milenci, c. 1485 – dnes Rijksmuseum Amsterdam



rouška se skládanými okraji, „přepadem“ a omotávanými copy - Mistr BXG: Milenci, provenience Německo – více informací nezjištěno, on-line na [www.bettinaschreier.com](http://www.bettinaschreier.com)





rouška s „přepadem“ a omotávanými prameny - Mistr „domácích knih/památníků“: návrh na malbu na tabulku k vitrážím s tématem dvorské lásky (detail), c. 1475–90 – bližší info nezjištěno, dostupné on-line na [www.vidimus.org](http://www.vidimus.org)



rouška s „přepadem“, se skládanými okraji a copy - Mistr „domácích knih/památníků“: Aristoteles a „Phylis“, 1485, kresba – dnes: Rijksmuseum, Amsterdam



úprava roušky vesničanky -  
Schongauer, Martin: Rodina  
vesničanů jede na trh, 1473-75 –  
dnes Ermitáž, Petrohrad

# Podložení roušky v zadní části



příklad roušky rozšířené v zadní části - Wolgemut, Michael:  
Portrét Uršuly Tucherové, 1478 -  
Staatliche Museen, Kassel

falešný cop z plátěných dutinek, 15.-16. stol., dnes Allgäuer Landesmuseum, Kempten,  
foto a více na [www.bettinaschreier.com](http://www.bettinaschreier.com)





## ***PŘIBLIŽNÁ KRAJOVÁ SPECIFIKA***

---

- v oblasti Nizozemí a Francie v ikonografii hojně **barevné kápě** – v oblasti střední Evropy se s tímto prvkem neseťkáváme
- **třásně** na rouškách i v dívčích účesech nacházíme na ikonografii z Německa a Švýcarska
- Čechy jsou značně konzervativní (husitské hnutí)
- černý panenský vínek se zdá do jisté míry internacionální
- vínky z květin a z kovu také rozšířené po celé Evropě
- v týle rozšířené (podložené) roušky hojně nacházíme v Německu, Rakousku a v Čechách

# Demostrace ...

---



- 1) rozdělíme vlasy  
pěšinkou uprostřed
- 2) z každé poloviny  
upleteme cop
- 3) do poslední třetiny  
připleteme  
provázek, kterým  
cop zavážeme





4) copy překřížíme nad čelem a přivážeme/ přisponkujeme





## 5) doupravíme (pírka, špendlíky)

- Pokud máte kratší vlasy, rozdělte vlasy pěšinkou a omotejte je provázkem.
- Copy lze plést pod roušku i opačně od čela dolů.



varianta s čelenkou (s třásněmi) pro neprovdané dívky  
– podle kreseb Mistra „domácích knih/památníků“ z  
hradu Wolfegg a Bernské kroniky Diebolda Schillinga  
- *nebo spíše pro děvčata s (polo)dlouhými a  
nebarvenými (!) vlasy*

↓ vinutí turbanovitého typu bez předělu nad hlavou  
(zavíjet lze také od půlky roušky)



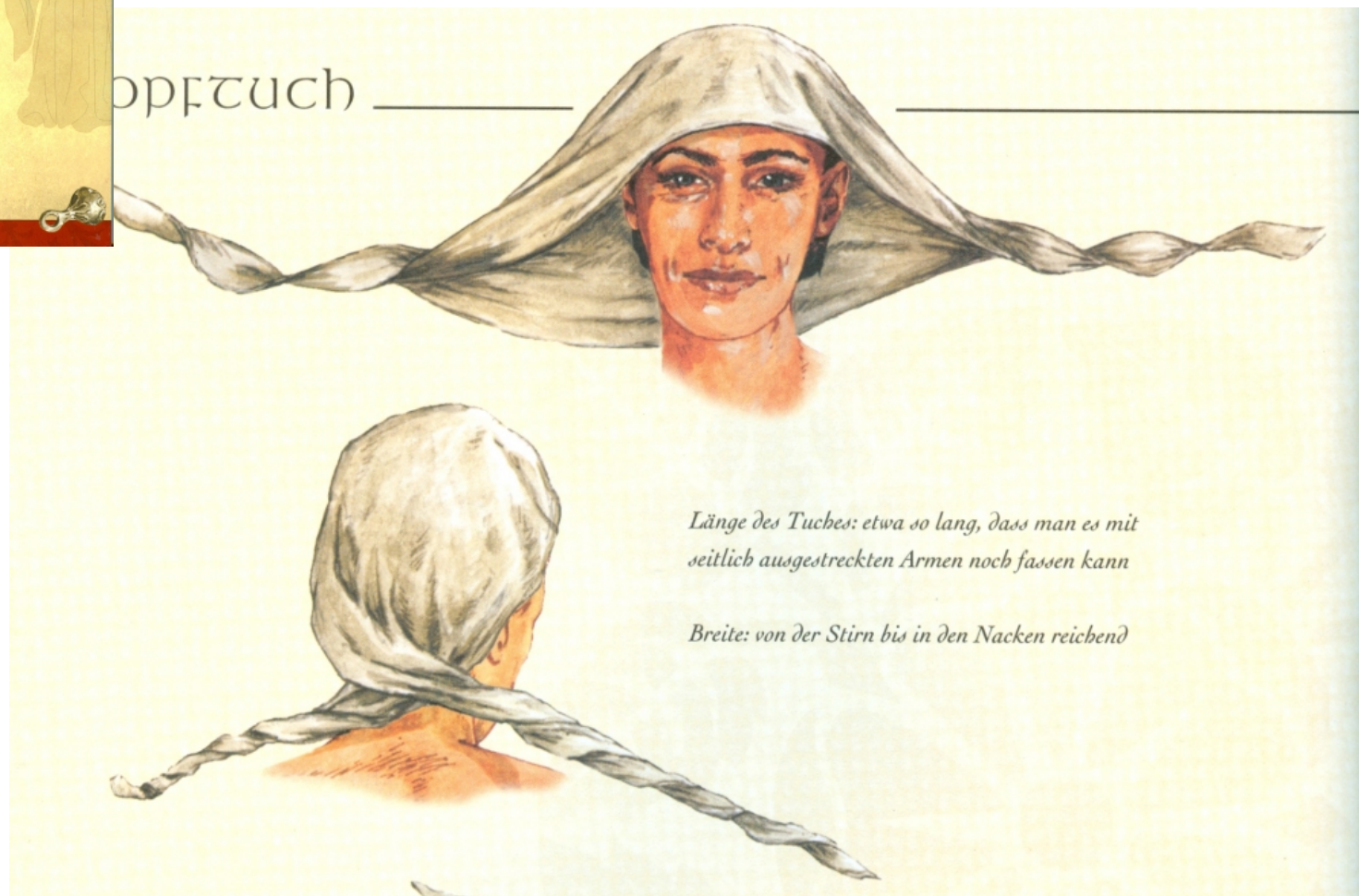




zavití křížem – klasický postup

převzato z knihy

Zerkowski, Wolf; Fuhrman, Rolf. *Kleidung des Mittelalters selbst anfertigen*. Zauberfeder 2008, ISBN 978-3-938922-04-0





WOLF ZERKOWSKI / ROLF FUHRMANN

# BELEIDUNG DES MITTELALTERS SELBST ANFERTIGEN

GRUNDAUSSTATTUNG FÜR DIE FRAU

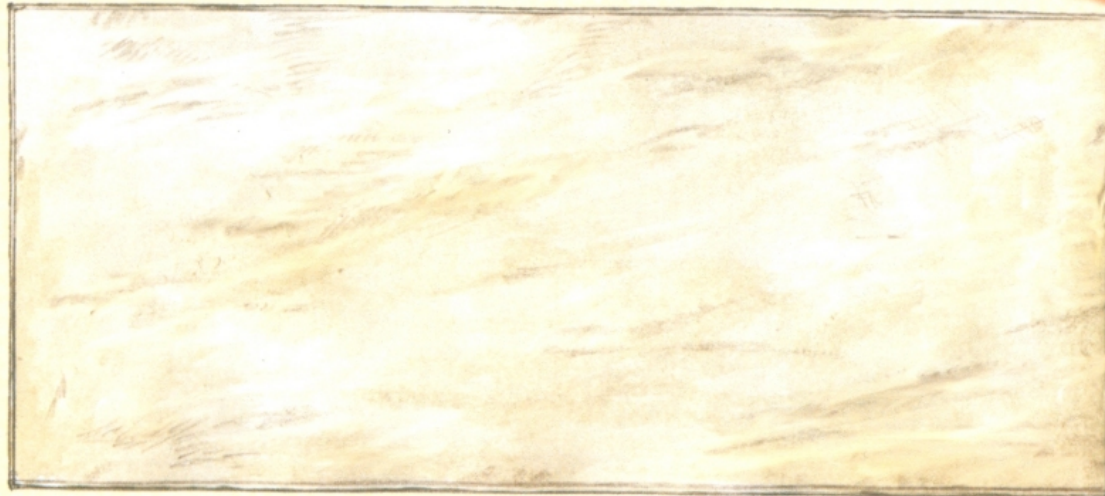


Zusatzstück

Die zusammengedrehten Enden  
über der Stirn einmal verknöten,  
Enden an beiden Seiten nach  
unten führen und unterstecken ...



... passt!



Länge etwa 1,40-1,60 m, Breite 50-70 cm





Pokud ve střední části  
roušku vyšijeme a vážeme  
jí křížem, nad čelem bude  
tento pruh viditelný ...

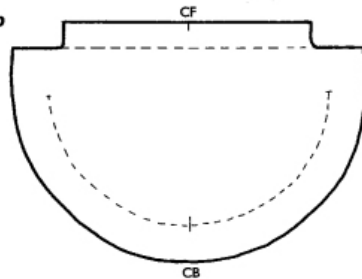
Länge etwa 1,40-1,60 m, Breite 50-70 cm

# Kam pro další informace?

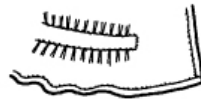
3a



b



c



d



### 3. Round hoods, mid 15th century onwards

These forms, derived from the open hood and cloth veil, would be worn over a fillet (sometimes with a loop, see *Fashionable head-dresses*, Fig 12) and small kerchief, by townswomen, senior servants and ladies in their homes. They were usually black. It is unclear whether they were lined, but you could line them with silk or linen (*Methods*, p. 51; Pl 1). Firm cloth can be left with raw edges, but finer types should be hemmed if unlined.

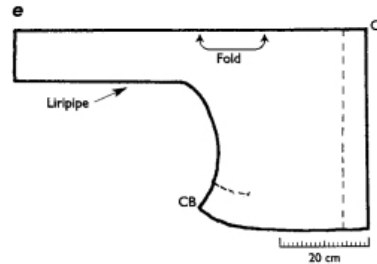
**a. Hood.** Half-circle shape with the front edge extended to form a brim. It is pleated into the neck at the back and would be gathered and stitched to a stay band on the inside, as in c.

**b. Pattern for a.** Broken lines show the fold line for the brim and the position for gathering and stitching to the stay band round the neck.

**c. Inside detail,** showing the stay band, a strip of cloth to secure the pleats. First pin it in place, then adjust the length to fit comfortably round the neck before stitching.

**d. Another style,** related to Fig 2b. The wide liripe is folded forward on the crown up to the turned back front edge. At the nape the lower edge is pleated onto a short stay band.

**e. Pattern for d.** Scale up the pattern and cut it in one piece on a fold. To make up, stitch the CB seam and underside of the liripe, then flatten the liripe and stitch across the end. The loop on the forehead is attached to the fillet beneath, see *Fashionable head-dresses*, Fig 12.



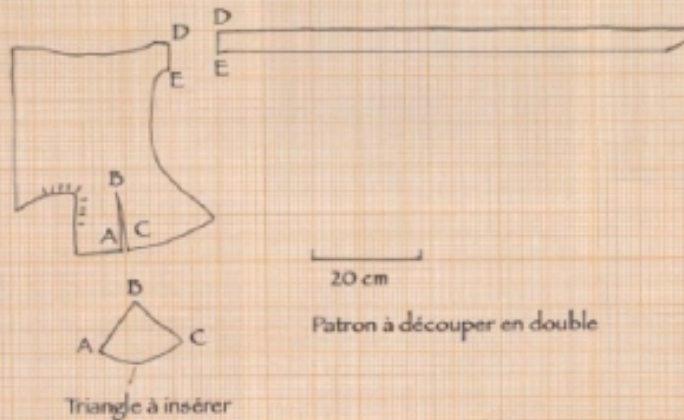
Střihy na dámské kápě a jednoduché čepce „nizozemského“ stylu, různé varianty burgundských pokrývek hlavy atd. – **Thursfield, Sarah: Medieval Tailor Assistant.** Costume & Fashion Press, Hong Kong 2001.



# Kam pro další informace?

## Chaperon

Le chaperon retrouvé lors des fouilles de Londres, est probablement celui d'une femme par comparaison avec les modèles représentés sur les illustrations. Il est daté de la fin du <sup>xv</sup><sup>e</sup> siècle.



Cette coiffe était très abîmée et le patron restitué, notamment au niveau de la cornette, est basé sur des rapprochements iconographiques.

Il est porté soit ouvert, soit fermé sous le menton grâce à des boutonnières se prolongeant sur le bas du guleron ici redessiné.



Sur cette illustration, nous les  
avons portés le chaperon.  
Avec un bouton.  
Du M. 1070, fol. 118  
Planche III (133-138).

Střih na dámskou kapuci a obsáhlé informace o úpravě hlavy s množstvím dobových vyobrazení – Vénier, Florent. **Le costume médiéval de 1320 à 1480**, nakl. Heimdal 2008, ISBN 978-2-8404-8254-3 .



# Literatura

---

- Crowfoot, E., Pritchard, F., Staniland, K. **Textiles and clothing 1150 – 1450**. Museum of London Publication – The Boydell Press, Londýn 1992. ISBN 0-89676-293-4.
- Kybalová, Ludmila: **Dějiny odívání – Středověk**. Praha - Vimperk 2001, Nakladatelství Lidové noviny, 1. vydání, ISBN 80-7106-146-8.
- Thursfield, Sarah: **Medieval Tailor Assistant**. Costume & Fashion Press, Hong Kong 2001.
- Vénier, Florent. **Le costume médiéval de 1320 á 1480**, nakl. Heimdal 2008, ISBN 978-2-8404-8254-3 .
- Zerkowski, Wolf; Fuhrman, Rolf. **Kleidung des Mittelalters selbst anfertigen**. Zauberpfeder 2008. ISBN 978-3-938922-04-0.

---

Děkuji Vám za pozornost!

Mgr. Veronika Pilná ☼ [krea@centrum.cz](mailto:krea@centrum.cz) ☼ [pilna@plzen.npu.cz](mailto:pilna@plzen.npu.cz)